

Sicherheitsdatenblatt  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 01.09.2010

überarbeitet am: 01.09.2010

---

\* 1 Bezeichnung des Stoffes/der Zubereitung und des Unternehmens

- Angaben zum Produkt
- Handelsname: 40575 Cockpitpflege siliconhaltig
- Verwendung des Stoffes / der Zubereitung  
Pfleagemittel  
Reinigungsmittel
- Hersteller/Lieferant:  
CARLOFON GmbH  
Grüninger Weg 32  
D 35415 Pohlheim  
Tel: 06404-20516-0  
Fax: 06404-20516-44
- Auskunftgebender Bereich:  
Abt. Produktsicherheit, email: info@carlofon.de
- Notfallauskunft: Giftnotruf Bonn, Tel: 0228/19240

---

\* 2 Mögliche Gefahren

- Gefahrenbezeichnung:  
Xn Gesundheitsschädlich  
F Leichtentzündlich  
N Umweltgefährlich
- Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:  
Das Produkt ist kennzeichnungspflichtig auf Grund des Berechnungsverfahrens der "Allgemeinen Einstufungsrichtlinie für Zubereitungen der EG" in der letztgültigen Fassung.  
Wirkt narkotisierend.  
R 11 Leichtentzündlich.  
R 38 Reizt die Haut.  
R 51/53 Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.  
R 65 Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.  
R 67 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.
- Klassifizierungssystem:  
Die Klassifizierung entspricht den aktuellen EG-Listen, ist jedoch ergänzt durch Angaben aus der Fachliteratur und durch Firmenangaben.

---

\* 3 Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

- Chemische Charakterisierung
- Beschreibung: Gemisch: bestehend aus nachfolgend angeführten Stoffen.  
  
Gefährliche Inhaltsstoffe:  
64742-49-0 Naphtha (Erdöl), hydrogeniert, leicht 50-100 %  
Xn, Xi, F, N; R 11-38-51/53-65-67  
EINECS: 265-151-9
- zusätzl. Hinweise:  
Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Kapitel 16 zu entnehmen.

---

4 Erste-Hilfe-Maßnahmen

- nach Einatmen:  
Bei Bewußtlosigkeit Lagerung und Transport in stabiler Seitenlage.
- nach Hautkontakt:  
Sofort mit Wasser und Seife abwaschen und gut nachspülen. Getränkte Kleidung sofort entfernen.
- nach Augenkontakt:  
Augen bei geöffnetem Lidspalt mehrere Minuten mit fließendem Wasser spülen.
- nach Verschlucken:  
Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen. Sofort ärztlichen Rat (Fortsetzung auf Seite 2)

Sicherheitsdatenblatt  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 01.09.2010

überarbeitet am: 01.09.2010

---

Handelsname: 40575 Cockpitpflege siliconhaltig

---

(Fortsetzung von Seite 1)  
einholen und Verpackung oder dieses Etikett vorzeigen.

---

5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung

- Geeignete Löschmittel: CO<sub>2</sub>, Sand, Löschpulver. Kein Wasser verwenden.
  - Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel: Wasser.
  - Besondere Schutzausrüstung:  
Umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät tragen.
- 

6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung:

- Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:  
Schutzausrüstung tragen. Ungeschützte Personen fernhalten.
  - Umweltschutzmaßnahmen:  
Nicht in die Kanalisation oder in Gewässer gelangen lassen.  
Eindringen in Kanalisation, Gruben und Keller verhindern.
  - Verfahren zur Reinigung/Aufnahme:  
Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder, Sägemehl) aufnehmen.  
Kontaminiertes Material als Abfall nach Punkt 13 entsorgen.  
Für ausreichende Lüftung sorgen.  
Nicht mit Wasser oder wässrigen Reinigungsmitteln wegspülen.
- 

7 Handhabung und Lagerung

- Handhabung:
  - Hinweise zum sicheren Umgang:  
Behälter dicht geschlossen halten.  
In gut verschlossenen Gebinden kühl und trocken lagern.  
Für gute Belüftung/Absaugung am Arbeitsplatz sorgen.  
Aerosolbildung vermeiden.
  - Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:  
Zündquellen fernhalten - nicht rauchen.  
Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladung treffen.
  - Lagerung:
  - Anforderung an Lagerräume und Behälter:  
An einem kühlen Ort lagern.  
Bestimmungen gemäß Wasserhaushaltsgesetz beachten.
  - Zusammenlagerungshinweise: nicht erforderlich
  - Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:  
Behälter dicht geschlossen halten.  
In gut verschlossenen Gebinden kühl und trocken lagern.
  - Lagerklasse:
  - Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV):  
Leichtentzündlich
- 

\* 8 Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstung

- Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:  
Keine weiteren Angaben, siehe Punkt 7.  
  
Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:  
64742-49-0 Naphtha (Erdöl), hydrogeniert, leicht  
MAK: vgl. Abschn. Xb  
TRGS 900 GRUPPE 1: 1000 mg/m<sup>3</sup>, 200 ml/m<sup>3</sup>
- Zusätzliche Hinweise:  
Als Grundlage dienten die bei der Erstellung gültigen Listen.
- Persönliche Schutzausrüstung:

(Fortsetzung auf Seite 3)

---

Sicherheitsdatenblatt  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 01.09.2010

überarbeitet am: 01.09.2010

Handelsname: 40575 Cockpitpflege siliconhaltig

(Fortsetzung von Seite 2)

- Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:  
Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.  
Besmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.  
Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.  
Gase/Dämpfe/Aerosole nicht einatmen.  
Berührung mit der Haut vermeiden.  
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.  
BG-Regeln beachten.
- Atemschutz:  
Bei kurzzeitiger oder geringer Belastung geeignetes Atemfiltergerät;  
bei intensiver bzw. längerer Exposition geeignetes umluftunabhängiges  
Atemschutzgerät verwenden. MAK-Werte sind zu einzuhalten.
- Handschutz: Handschuhe / lösemittelbeständig.
- Handschuhmaterial Nitrilkautschuk
- Durchdringungszeit des Handschuhmaterials  
Die genaue Durchbruchzeit ist beim Schutzhandschuhhersteller zu  
erfahren und einzuhalten.
- Augenschutz: Dichtschließende Schutzbrille.

9 Physikalische und chemische Eigenschaften

- Allgemeine Angaben
- Form: flüssig
- Farbe: farblos
- Geruch: charakteristisch
- Wert/Bereich Einheit Methode
- Zustandsänderung
- Schmelzpunkt/Schmelzbereich: Nicht bestimmt
- Siedepunkt/Siedebereich: 100-140 ° C
- Flammpunkt: -1 ° C
- Zündtemperatur: 250 ° C
- Selbstentzündlichkeit:  
Das Produkt ist nicht selbstentzündlich.
- Explosionsgefahr:  
Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich, jedoch ist die  
Bildung explosionsgefährlicher Dampf-/Luftgemische möglich.
- Explosionsgrenzen:
- untere: 0,8 Vol %
- obere: 6,5 Vol %
- Dampfdruck: bei 20 ° C 45 hPa
- Dichte: bei 20 ° C 0,751 g/cm<sup>3</sup>
- Löslichkeit in / Mischbarkeit mit
- Wasser: nicht bzw. wenig mischbar
- Lösemittelgehalt:
- Organische Lösemittel: 86,0 %
- Wasser: 0,0 %

Sicherheitsdatenblatt  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 01.09.2010

überarbeitet am: 01.09.2010

---

Handelsname: 40575 Cockpitpflege siliconhaltig

---

10 Stabilität und Reaktivität

- Zu vermeidende Bedingungen:  
Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung.
- Gefährliche Reaktionen Keine gefährlichen Reaktionen bekannt.
- Gefährliche Zersetzungsprodukte: keine

---

11 Toxikologische Angaben

- Akute Toxizität:
- Primäre Reizwirkung:
  - an der Haut: Reizt die Haut und die Schleimhäute.
  - am Auge: Keine Reizwirkung
- Sensibilisierung: Keine sensibilisierende Wirkung bekannt
- Zusätzliche toxikologische Hinweise:  
Das Produkt weist aufgrund des Berechnungsverfahrens der Allgemeinen Einstufungsrichtlinie der EG für Zubereitungen in der letztgültigen Fassung folgende Gefahren auf:  
Reizend

---

12 Umweltspezifische Angaben

- Ökotoxische Wirkungen:
- Bemerkung: Giftig für Fische.
- Allgemeine Hinweise:  
Wassergefährdungsklasse 1 (Selbsteinstufung): schwach wassergefährdend  
Nicht unverdünnt bzw. in größeren Mengen in das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation gelangen lassen.  
In Gewässern auch giftig für Fische und Plankton.  
Giftig für Wasserorganismen

---

13 Hinweise zur Entsorgung

- Produkt:
- Empfehlung:  
Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.
- Ungereinigte Verpackungen:
- Empfehlung: Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.

---

\* 14 Transportvorschriften

- Landtransport ADR/RID und GGVS/GGVE (grenzüberschreitend/Inland):
- ADR/RID-GGVS/E Klasse: 3 Entzündbare flüssige Stoffe
- Kemler-Zahl: 33
- UN-Nummer: 3295
- Verpackungsgruppe: II
- Gefährzettel 3
- Bezeichnung des Gutes: 3295 KOHLENWASSERSTOFFE, FLÜSSIG, N.A.G.
- Begrenzte Menge (LQ) LQ4
- Beförderungskategorie 2
- Tunnelbeschränkungscode D1E

---

\* 15 Angaben zu Rechtsvorschriften

- Kennzeichnung nach EWG-Richtlinien:  
Das Produkt ist nach EG-Richtlinien/GefStoffV eingestuft und gekennzeichnet.
- Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung des Produktes:  
Xn Gesundheitsschädlich

(Fortsetzung auf Seite 5)

Sicherheitsdatenblatt  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 01.09.2010

überarbeitet am: 01.09.2010

---

Handelsname: 40575 Cockpitpflege siliconhaltig

---

(Fortsetzung von Seite 4)

F Leichtentzündlich  
N Umweltgefährlich

- Gefahrbestimmende Komponenten zur Etikettierung:  
Naphtha (Erdöl), hydrogeniert, leicht
- R-Sätze:
  - 11 Leichtentzündlich.
  - 38 Reizt die Haut.
  - 51/53 Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
  - 65 Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.
  - 67 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.
- S-Sätze:
  - 2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
  - 9 Behälter an einem gut gelüfteten Ort aufbewahren.
  - 16 Von Zündquellen fernhalten – Nicht rauchen.
  - 23 Dampf/Aerosol nicht einatmen
  - 24/25 Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.
  - 29/56 Nicht in die Kanalisation gelangen lassen; dieses Produkt und seinen Behälter der Problemabfallentsorgung zuführen.
  - 33 Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladungen treffen.
  - 36/37 Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe und Schutzkleidung tragen.
  - 43 Zum Löschen Sand, Kohlendioxid oder Pulverlöschmittel, kein Wasser verwenden
  - 51 Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.
  - 62 Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen. Sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder dieses Etikett vorzeigen.
- Nationale Vorschriften:
- Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV):  
Leichtentzündlich
- Technische Anleitung Luft:

Klasse	Anteil in %
NK	86,0
- Wassergefährdungsklasse:  
WGK 1 (Selbsteinstufung): schwach wassergefährdend.
- Sonstige Vorschriften, Beschränkungen und Verbotsverordnungen  
BGR 190 (Regeln für den Einsatz von Atemschutzgeräten)  
BGR 192 (Regeln für den Einsatz von Augen- und Gesichtsschutz)  
BGR 195 (Regeln für den Einsatz von Schutzhandschuhen)

---

16 Sonstige Angaben:

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis. Sie beziehen sich nur auf das bezeichnete Produkt und können nicht mehr zutreffen, wenn das Produkt zusammen mit anderen Materialien oder in einem Verarbeitungsprozess verwendet wird. Der Verwender muß sich selbst davon überzeugen, daß alle Aussagen für seinen jeweiligen Gebrauch geeignet und vollständig sind.

- Relevante R-Sätze
  - 11 Leichtentzündlich.
  - 38 Reizt die Haut.
  - 51/53 Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

(Fortsetzung auf Seite 6)

Sicherheitsdatenblatt  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 01.09.2010

überarbeitet am: 01.09.2010

---

Handelsname: 40575 Cockpitpflege siliconhaltig

---

(Fortsetzung von Seite 5)

65 Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.

67 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

• \* Daten gegenüber der Vorversion geändert

---

D